

科目	種類	學時	學分
物流設施與設備	必修	52	3
採購決策與庫存控制	"	52	3
<b>第二學年</b>			
物流方案策劃與設計	必修	52	3
畢業論文	"	150	10

註：

- 1) 本課程授課形式為面授。
- 2) 本課程以兼讀制形式運作。

六、開課日期：二零一二年九月

七、完成本課程而取得的文憑，不排除必須根據關於學歷審查的現行法例進行確認。

#### 第 140/2012 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據八月十六日第41/99/M號法令第五條及第六條，第6/1999號行政法規第五條第二款及第123/2009號行政命令第一款的規定，作出本批示。

確認華夏技術學院開辦的資產與物業管理碩士學位課程為澳門特別行政區帶來利益，並許可該課程按照本批示附件的規定和條件運作，該附件為本批示的組成部分。

二零一二年七月二十五日

社會文化司司長 張裕

#### 附件

- 一、高等教育機構名稱及總地址：  
華夏技術學院  
台灣新北市中和區工專路  
111號
- 二、本地合作實體的名稱：  
澳門管理學院

Disciplinas	Tipo	Horas	Unidades de crédito
Instalação e Equipamentos Técnicos de Logística	Obrigatória	52	3
Estratégias de Compras e Controlo de Stocks	»	52	3
<b>2.º Ano</b>			
Planeamento e Projecto de Logística	Obrigatória	52	3
Dissertação	»	150	10

Nota:

- 1) O curso é leccionado na modalidade de ensino presencial.
- 2) O curso funciona em regime de tempo parcial
6. Data de início do curso: Setembro de 2012

7. O diploma obtido após a conclusão deste curso não exclui a necessidade de confirmação nos termos da legislação em vigor relativa à verificação de habilitações académicas.

#### Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 140/2012

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do disposto nos artigos 5.º e 6.º do Decreto-Lei n.º 41/99/M, de 16 de Agosto, no n.º 2 do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 e no n.º 1 da Ordem Executiva n.º 123/2009, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

É reconhecido o interesse para a Região Administrativa Especial de Macau e autorizado o funcionamento do Curso de Mestrado em Gestão de Activos e Imóveis, ministrado pelo *Hwa Hsia Institute of Technology*, nos termos e nas condições constantes do anexo ao presente despacho e que dele faz parte integrante.

25 de Julho de 2012.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Cheong U.*

#### ANEXO

1. Denominação da instituição de ensino superior e respectiva sede:  
*Hwa Hsia Institute of Technology*, sito na 111, Gong Jhuan Road, Chung-Ho, New Taipei City, Taiwan.
2. Denominação da entidade colaboradora local:  
Instituto de Gestão de Macau

- 三、在澳門的教育場所名稱及總址：澳門管理學院  
澳門新口岸上海街175號澳門中華總商會大廈9樓
- 四、高等教育課程名稱及所頒授的學位、文憑或證書：**資產與物業管理碩士學位課程**  
碩士學位
- 五、課程學習計劃：

3. Denominação e sede do estabelecimento de ensino em Macau: Instituto de Gestão de Macau, sito na Rua de Xangai n.º 175, Edif. ACM, 9.º andar, Macau.
4. Designação do curso superior e grau académico, diploma ou certificado que confere: **Curso de Mestrado em Gestão de Activos e Imóveis**  
Mestrado
5. Plano de estudos do curso:

科目	種類	學時	學分
<b>第一學年</b>			
物業現況評估	必修	54	3
設施規劃與項目管理	"	54	3
建築策劃與物業管理	"	54	3
兩岸物業管理法規	"	54	3
物業管理理論與實務	"	54	3
物業水資源管理	"	54	3
專題討論（一）	"	54	3
<b>第二學年</b>			
組織理論與管理	必修	54	3
社區經營管理	"	54	3
企業實務研究方法	"	54	3
物業風險及危機管理	"	54	3
專題討論（二）	"	54	3
畢業論文	"	108	6

註：

- 1) 完成課程的總學分為42學分。
- 2) 本課程授課形式為面授。
- 3) 本課程以兼讀制形式運作。

Disciplinas	Tipo	Horas	Unidades de crédito
<b>1.º Ano</b>			
Avaliação da Situação Actual de Imóveis	Obrigatória	54	3
Planeamento de Instalações e Gestão de Projectos	»	54	3
Planeamento da Construção e Gestão Predial	»	54	3
Legislação sobre Gestão Predial nos Dois Lados do Estreito	»	54	3
Teorias e Práticas de Gestão Predial	»	54	3
Gestão de Recursos de Água nos Prédios	»	54	3
Discussão Temática I	»	54	3
<b>2.º Ano</b>			
Teorias Organizacionais e Gestão	Obrigatória	54	3
Gestão de Operações Comunitárias	»	54	3
Métodos de Estudo de Casos Práticos Empresariais	»	54	3
Gestão de Riscos e Crises Prediais	»	54	3
Discussão Temática II	»	54	3
Dissertação	»	108	6

Nota:

- 1) O número de unidades de crédito necessário à conclusão do curso é de 42.
- 2) O curso é leccionado na modalidade de ensino presencial.
- 3) O curso funciona em regime de tempo parcial.

六、開課日期：二零一二年十一月

七、完成本課程而取得的文憑，不排除必須根據關於學歷審查的現行法例進行確認。

6. Data de início do curso: Novembro de 2012

7. O diploma obtido após a conclusão deste curso não exclui a necessidade de confirmação nos termos da legislação em vigor relativa à verificação de habilitações académicas.

### 第 141/2012 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第 6/1999 號行政法規第五條第二款及第 123/2009 號行政命令第一款的規定，作出本批示。

一、核准華僑大學法學專業學士學位補充課程新的學習計劃，該學習計劃作為附件載入本批示，並為本批示的組成部分。

二、上款所指的學習計劃適用於 2012/2013 學年起入讀的學生，而其餘學生仍須按照第 85/2006 號社會文化司司長批示核准的學習計劃完成其學習。

二零一二年七月二十五日

社會文化司司長 張裕

### Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 141/2012

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do disposto no n.º 2 do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugado com o n.º 1 da Ordem Executiva n.º 123/2009, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

1. É aprovado o novo plano de estudos do curso complementar de licenciatura em Direito, da *Huaqiao University*, constante do anexo a este despacho e que dele faz parte integrante.

2. O plano de estudos referido no número anterior aplica-se aos alunos que iniciem a frequência do curso no ano lectivo de 2012/2013, devendo os restantes alunos concluir o curso de acordo com o plano de estudos aprovado pelo Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 85/2006.

25 de Julho de 2012.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Cheong U.*

#### 附件

- 一、高等教育機構名稱及總 華僑大學  
址： 中華人民共和國福建省泉州市
- 二、本地合作實體的名稱： 鏡海學園
- 三、在澳門的教育場所名稱 鏡海學園  
及總址： 澳門友誼大馬路1287號  
中福商業中心四樓
- 四、高等教育課程名稱及所 法學專業學士學位補充課程  
頒授的學位、文憑或證 學士學位  
書：
- 五、課程學習計劃：

#### ANEXO

1. Denominação da instituição de ensino superior e respectiva sede: *Huaqiao University*, sita na Cidade de Quanzhou, Província de Fujian da República Popular da China.
2. Denominação da entidade de colaboradora local: Jinghai Lyceum
3. Denominação e sede do estabelecimento de ensino em Macau: Jinghai Lyceum, sito na Avenida da Amizade, n.º 1287, Chong Fok Centro Comercial, 4.º andar, Macau.
4. Designação do curso superior e grau académico, diploma ou certificado que confere: **Curso Complementar de Licenciatura em Direito**  
Licenciatura
5. Plano de estudos do curso:

科目	種類	學時	學分
第一學年			
合同法	必修	72	4
中國法制史	"	72	4

Disciplinas	Tipo	Horas	Unidades de crédito
1.º Ano			
Direito dos Contratos	Obrigatória	72	4
História das Instituições Jurídicas Chinesas	»	72	4